

# TIẾNG NÓI

A man in a white dress shirt and a dark patterned tie is leaning forward, looking off to the side with a serious expression. He is wearing a watch on his left wrist. Behind him is a large, circular, dark frame that contains the front end of a car, including the headlights and grille. The background is a blue gradient with a faint, repeating pattern of cars.

**Thị trường  
thương mại mới**



# Tiếng Nói

## Mục Lục

**Quyết định để thành công** 2

**Lựa chọn chính xác** 3  
*Seppo Tuominen, phân lan*

**Sự giao ước** 4  
*David P. Parker, tiểu bang tennessee*

**Việc Làm Mới** 8  
*Rainer Hann, nước đức*

**Ngài chấp nhận con người thật của tôi** 8  
*Harald Gindele, nước đức*

**Sự chữa lành bệnh** 10  
*Colin Powell, nước anh*

**Sự tâm giao** 11

**Chờ thời gian** 12  
*Raoul Gerber & Celine Jolivet, hòa lan*

**Không phải nghiên cứu** 14  
*Fraser MacLeod, nước pháp*

**Yoga, Ufos & New Age** 15  
*Dr. Pierre Gilbert nước gia nã đại*

**Những quyết định về thương mại** 18  
*David Young, nước anh*

**Chúng tôi là ai?** 19

# LÁ THƠ CHỦ BÚT



*Richard Shakarian*

## QUYẾT ĐỊNH ĐỂ THÁNH CÔNG

Trong ngành thương mại, có cách quyết định thành công trong bất cứ lúc nào. Phải, quyết định trong lúc khó khăn hầu như thường xuyên xảy đến trong lãnh vực thương mại. Chúng tôi tìm ra câu trả lời về mọi vấn đề trong thương mại-vì vậy giúp bạn chúng tôi ấn hành tuyển tập Tiếng Nói.

Chúng tôi tin có phương pháp để thành công và phương pháp ấy có hiệu quả trong mọi lãnh vực trong đời sống.

Hội viên của chúng tôi ở khắp mọi nước trên thế giới và với trình độ khác nhau-tuy vậy mỗi chúng tôi đều có chung 1 quan điểm giống nhau. Quan điểm đó là "BẰNG CÁCH NAÒ" hay ở ĐẤU có sự hướng dẫn và phép lạ cuối vượt tình trạng khó khăn. Không có nghĩa là chúng tôi không đối diện với khó khăn hay nói một cách khác làm sao nhìn thấy rõ hướng đi vượt qua được trở ngại. Ước vọng của chúng tôi là đem sự trả lời sự hy vọng cho tất cả mọi quốc gia. Tháng giêng năm nay chúng tôi họp tại Strasbourg, France với một nhóm thương gia từ Bulgaria trực thuộc trong nhóm chính phủ sẽ dự với chúng tôi. Chúng tôi có hơn 50 nhóm thông gia khắp mọi các nước. Khắp hoán cầu. Đông Tây Nam Bắc.

Trên khắp Đại lục - nhóm chúng tôi làm việc hỗ trợ lẫn nhau để giúp tất cả mọi người trong mọi giai cấp với hy vọng - vì nếu sống không có hy vọng con người sẽ tàn lụi. Đó là sự thật - và nếu không có phép lạ đưa hy vọng thành ra hành động và sự thông suốt để biết khi nào bắt tay vào việc hay chờ- Chúng tôi đem lại nền tảng chính yếu cho mọi doanh thương.

*Richard Shakarian*

International President





# Lựa chọn chính xác

*Seppo Tuominen, phân lan*



Sau khi làm việc ở Bogota, Columbia, và ở Venezuela, đời sống cũ ở Finland hoàn toàn thay đổi, nhất là trong tình trạng thất nghiệp. Không có việc làm kiếm ra tiền. Tôi bị khánh tận. Vợ tôi phải xông xáo đi làm và tôi phải bán xe và mọi thứ cần dùng trong nhà. Cuộc sống tột thất là thế lương tuyệt vọng.

Trong cơn tuyệt vọng tôi bắt đầu đọc Thánh Kinh. Sau đó không lâu tôi được mời dự nhóm FGBMFI hợp và tại nơi đó tôi mở lòng tin nhận Chúa Jesus là Cứu Chúa của đời tôi. Như một phép lạ tôi cảm thấy bình an và niềm vui thanh khiết tràn ngập trong tim tôi khiến cho sắc diện tôi thay đổi mà tôi không làm sao cắt nghĩa được. Tôi khám phá rằng khi tôi để Chúa Jesus ngự trị trong lòng tôi, tôi không còn cảm thấy hoang mang, sợ hãi vào ngày mai, hoàn cảnh thất nghiệp chẳng làm tôi nao lòng nữa.

Đọc Thánh Kinh và cầu nguyện về hoàn

cảnh của tôi, tôi cảm thấy, Chúa muốn tôi lập một công ty. Và Ngài ban cho tôi sự thông sáng khiến tôi khám phá rằng khu vực Helsinki không có đủ dụng cụ để tiêu hủy đồ thừa thải, và bên USA có cách để tiêu hủy và dùng lại đồ thừa. Tôi nhập cảng máy móc từ USA sang và bây giờ hãng tôi có khả năng tiêu dùng 100 Tons moi năm.

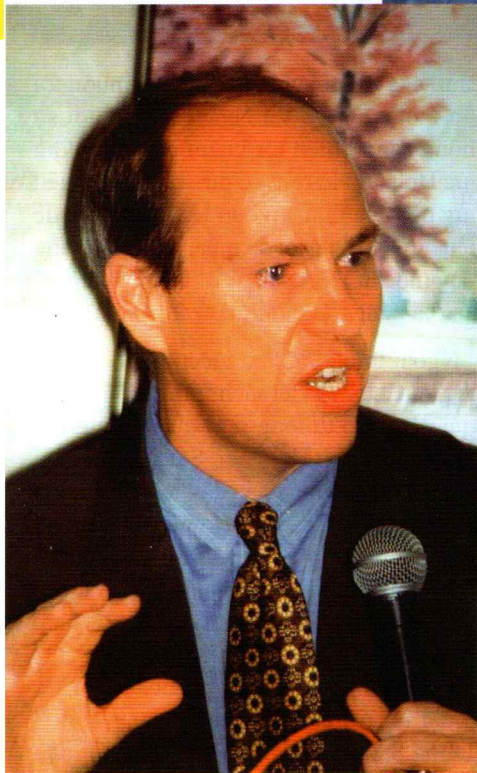
Ngoài thời gian làm việc, tôi có thì giờ học lời Chúa và viết sách. Tôi sưu tầm mọi giải pháp về thương mại qua trường đại học dạy nghề ở Helsinki. Sau khi học hỏi hết cả mọi phương pháp dạy, tôi bắt đầu đặt câu hỏi tại làm sao tôi có thể có sự thông sáng về phương pháp recycling tôi đang dùng trong thị trường ở Finland. Và tôi hiểu là Chúa Jesus, chính Ngài dẫn dắt tôi. Thật tuyệt vời khi Chúa chỉ đường dẫn, lối cho ta để ta được mọi điều hạnh phúc nhất là khi ta đặt Ngài trên hết mọi sự trong đời ta. (la ma 8:28) ●





# Sự Giao Ước

*David R. Parker,  
tiểu bang Tennessee*



Trước khi trở thành phó giám đốc của hãng operations and marketing. Tôi học hết bậc trung học và ra trường khi tôi 16 tuổi. Sau đó tôi dọn về Lenoir Tennessee để phụ giúp gia đình tôi vì cha mẹ tôi có ngành vận tải chuyên chở tư nhân. 1 năm sau tôi dọn về Chattanooga mở chi nhánh về ngành vận tải.

Với sự giúp đỡ của 2 nhân viên,

tôi nhận hàng chuyên chở hàng ngày. Cha mẹ tôi cũng rất bận rộn về phần của họ. Chúng tôi làm việc rất vất vả. Không bao lâu, hãng chúng tôi có khoảng chừng 60 triệu tiền lời tổng cộng trên toàn nước Mỹ.

Sau đó, vào năm 1984 cha mẹ tôi bán công ty cho một nhóm thương mại ở New Jersey. Tôi cảm thấy Chúa muốn tôi đi đường lối khác và tôi từ chức phó giám đốc. Vài ngày sau, hai người nhân viên của tôi cũng từ chức. Không bao lâu



chúng tôi thành lập hãng riêng và phải chờ 6 tháng để có giấy phép.

Khi tôi được 28 tuổi, tôi bắt đầu mở ngành vận tải chuyên chở với 2 người nhân viên của tôi cho dù trong thâm tâm tôi, tôi hiểu, Chúa không muốn tôi đi con đường tôi đang đi - tôi trở nên mất ngủ. Mỗi ngày tôi ngủ tối đa được 15 phút. Tôi biết Chúa có thể chữa lành bệnh mất ngủ cho tôi nên tôi bắt đầu đọc lời Chúa hứa trong Kinh Thánh nhưng tôi vẫn chưa nhận được quyền năng của Chúa chữa tôi khỏi bệnh. Như các bạn biết, tôi đã từ chối nghe theo ý Chúa từ bao lâu nay. 2 ngày liền tôi ra ngoài nông trại cầu nguyện. Chỉ mình tôi với Chúa, tôi tìm kiếm mặt Ngài và cuối cùng tôi hiến dâng cuộc đời tôi trong tay Chúa và sẵn lòng vâng theo ý Ngài.

Tôi thẳng thừng chống lại sự tấn công của ma quỷ về bệnh mất ngủ bằng cách dùng lời Chúa là vũ khí là tia hy vọng của đời tôi. Tôi quyết định không dùng thuốc ngủ nữa. Đêm đầu tiên thật nan giải. Đêm kế tiếp giấc ngủ đến với tôi. Cảm ơn Chúa, Ngài chữa tôi lành bệnh mất ngủ.

Tôi vâng lời Chúa, không tiếp tục xúc tiến chương trình thương mại với 2 người nhân viên của tôi nữa. Tôi hoàn toàn giao thác mọi sự trong tay Ngài.

Tháng giêng 1986, tôi bắt đầu mở ngành vận tải với 25 xe van tải.

▶▶▶ 6



## Ấn Điển Hơn Sự Nhìn

*Jan Milan Krkoska*

Tôi bắt đầu tìm kiếm phép lạ khi tôi bị mù bên mắt phải. Ngành điêu khắc rất cần cả 2 con mắt để nặn tượng. Giớ dây tôi có niềm tin cậy mọi sự vào tay Chúa JESUS và tôi đã học được giá trị bài học về sự vâng theo ý Chúa.

Vào đầu năm 90, Chúa, ngài hướng dẫn tôi trong nghệ hội họa về cách diễn tả và làm sao để hoàn thành tác phẩm thật sống động. Những bức tranh sẽ là chung nhân cho Chúa (ngoài sự kiếm ra tiền). Ngành hội họa sẽ động lòng nhiều người tìm kiếm đến Chúa JESUS. Nhưng tôi vẫn chần chừ. Tôi tìm mọi lý do khoải thác để vẫn ở trong nghề điêu khắc. Cho tới khi tai nạn xảy ra, tôi bị hỏng con mắt phải và không thể tiếp tục điêu khắc được nữa. Sau khi tôi ăn năn về sự không vâng theo ý Chúa, Ngài giúp tôi, cho tôi những ý kiến, năng khiếu khiến tôi thành công trong ngành hội họa. Tôi cảm thấy mang ơn Chúa vô cùng. Ngài thật thành tín và tràn đầy tình thương bác ái. Sẵn lòng tha thứ khi ta phạm những lỗi lầm.



Năm đầu tiên, hãng tôi kiếm được 7 triệu 4 hai năm sau với 150 xe vận tải và tiền lời 19 triệu 4. Đến năm 1989, tôi quyết định sai, thay vì đổi xe như tôi vẫn thường làm, tôi giữ hết cả xe thêm 11 tháng. Vì không chịu câu nguyện Tim ý Chúa trước nên tôi đã có quyết định nhằm thâm thủng hơn 600,000 về tiền chữa xe. Cũng vào thời gian đó công ty của tôi thâm thủng thêm vì không đủ xe cung cấp hàng. Trong 2 năm hãng tôi trở nên lỗ và nợ nần. Tuy vậy, tôi vẫn bám víu vào lời Chúa hứa trong Kinh Thánh ở Isaiah 43-2 "cho dù tôi đi qua sông rộng, tôi vẫn không bị chìm, khi tôi chìm trong lửa, tôi cũng không bị bỏng.

Năm 1990 hãng tôi lỗ 900,000- nhiều lần hãng tôi cần tiền trong ngân hàng.

Trái lại còn nợ lại ngân hàng 600,000- Tôi ở tận cùng đất đen. Trong giây phút tuyệt vọng cùng cực 1 người tai xế giúp việc với tôi cho tôi biết khi bà ta đậu xe ở 1 khu vực thương mại ở Los Angeles, Ca có 1 người đàn ông đến gõ cửa xe và nói với bà ta "Chúa gửi ông ta đến để đưa cho chủ hãng biết rằng Chúa sẽ ban phước và sẽ giúp - và không có gì khó khăn đối với Chúa cả. Và Chúa bắt đầu giúp tôi bằng cách - bà tôi cho tôi mượn 1 triệu đồng và người ký giấy nợ hộ tôi.

Mới đầu tôi thất vọng vì tôi nghĩ Chúa sẽ làm phép lạ cứu vãn tình trạng vỡ nợ của công ty thương mại tôi. Nhưng Chúa tỏ lộ cho tôi biết Ngài dùng ba tôi giúp tôi vì Chúa Ngài Muốn ban phước xuống cho cả ba tôi. Một thời gian ngắn sau đó, hãng tôi tiến triển trở lại - tháng 3 1991 tôi tặng 5,000 đồng cho hội từ thiện. Chúa cho tôi biết vì tôi vẫn trung thành hết lòng với Chúa cho dù tôi trong hoàn cảnh khó khăn tôi vẫn tin vào Ngài nên Ngài giáng phước trên công ty tôi Cuối năm, hãng tôi thâm vào 55 triệu và có hơn 350 xe vận tải.

Vào mùa xuân 1993 tôi có thể trả hết nợ và còn dư 1 triệu trong ngân hàng. Và không bao lâu tôi du lịch khắp thế giới thiệu về hãng tôi. Ba tôi sau nhiều lần cầu nguyện có sáng kiến đến với người -- người bàn với tôi to go public về hãng tôi. Và ngày go public trên thị trường stock market hãng tôi trị giá 220 million. Hãng tôi trở nên lớn nhất. Thành công nhất trong public về ngành vận tải chuyên chở. Tôi trả nợ ba tôi 25% -- ba tôi cho tôi mượn 1





million sau 3 năm tri giá 40 million! Chúa, Ngài thật thành tín Ngài chỉ cần chúng ta vâng lời Ngài. Phục, từng Ngài trong đời sống ta, để Ngài trên hết mọi sự tôn trọng thành tâm giữ lời hứa với Ngài yêu thương tất cả mọi người là Ngài ban phước.



## TÀI CHÁNH

*Alain Jorel*

Tôi nhận làm công việc mới về computer với chức vụ kỹ sư về tài chánh. Tôi không hiểu nhiều nhiệm vụ mới. Tôi chỉ còn biết trông cậy vào Chúa giúp.

Mỗi ngày Chúa hướng dẫn tôi, cho tôi những ý kiến trong những buổi họp quan trọng về tài chánh. Chúa giúp tôi vượt qua rất nhiều khó khăn trong những bước đầu của công việc mới. Thật là hạnh phước khi Chúa cho ta sự hiểu biết và năng khiếu để thành công trong công việc làm.





## Việc làm mới

*Rainer Hann, nước đức*

Thiên hạ đổ xô tìm kiếm việc làm, tình trạng thất nghiệp xảy ra hàng ngày ở Ruhr Region ở Germany ảnh hưởng đến việc tôi đang làm rất nhiều. Tôi ước mong đổi công việc khác và tôi thành tâm cầu khẩn nơi Chúa. Sau đó 1 sáng kiến đến với tôi. Tôi gọi điện thoại đến người cố vấn thương mại. 2 ngày sau tôi có việc làm mới. Thích hợp với khả năng tôi Lợi tức nhiều hơn công việc cũ, và nhất là tôi có đủ thời giờ cần thiết gần gũi Chúa và học lời ngài. Tôi rất cảm kích bàn tay toàn năng của Chúa đã giúp tôi được tạ tội nguyên trong lúc khó khăn nhất.

## TIẾNG NÓI TRONG NGHỀ KINH DOANH

Luôn luôn tôi có câu hỏi trong đầu tôi. Thiên hạ sẽ nghĩ về tôi như thế nào khi họ biết tôi là Christian? Christoph Hagele ở Germany cảm thấy Chúa muốn ông gửi tuần bào TIẾNG NÓI cho những khách hàng của ông. Cho dù không biết phản ứng của khách hàng ông vẫn gửi tuần bào TIẾNG NÓI đến cho họ. Ngoài sự ngạc nhiên quá mức của ông đa số khách hàng tin tưởng vào ông nhiều hơn. Chúa đã dùng đức tin của ông ban phước cho việc buôn bán thêm phát đạt.



## Budapest

Ở Budapest tầm ảnh hưởng của Chúa Jesus thật lớn rộng. Tôi là 1 nhà doanh thượng và tôi không mấy khi thích có những buổi hội họp ngoài trời. Nhưng bây giờ tôi hạo hức chờ đợi những buổi họp vô cùng.

Sự hiện diện của Đức Thánh Linh thật hiển hữu. Khiên cho Bạn có cảm tưởng bạn có thể sờ được. Nhìn tận mắt những phép lạ xảy ra trước mắt. Tôi sung s. Tôi muốn khóc. Cười nhảy múa như một đứa trẻ khi thấy Chúa hiện hữu và ban quyền phép lạ qua bàn tay màu nhiệm của Đức Thánh Linh. Đó là phút đầu tiên trong di tôi được nhìn thấy quyền năng chữa mọi bệnh tật, hàn gắn những đau thương của loài người.

*Johann Canton*



# Ngài chấp nhận con người thật của tôi

Harald Gindele, nước đức

Ở tuổi thơ ấu, tôi nhớ là tôi đi nhà thờ để cho mọi người có ấn tượng tốt đẹp về tôi nhưng ở nhà tôi hoàn toàn khác hẳn. Bây giờ tôi suy nghĩ lại, tôi thấy sự liên hệ mật thiết với Chúa Jesus hoàn toàn khác hẳn với tôn giáo.

Ba tôi là người rất khó tính và cứng lòng. Hầu như lúc nào cũng nghĩ người là phải và mọi ý kiến của người khác không đáng kể.

Ba tôi là chủ tiệm bánh. Chiều lòng ba tôi, tôi trở thành người làm bánh. Tôi cố gắng làm tất cả mọi việc hài lòng người. Nhưng buồn thay, người không bao giờ tỏ cho tôi biết là người yêu tôi. Tôi cảm thấy vô cùng tự ti mặc cảm và buồn chán cùng cực. Chỉ mỗi mình duy nhất mẹ tôi là tôi có thể nói chuyện như một người bạn. Tôi cảm thấy sợ hãi mỗi lần hầu chuyện ba tôi và cuối cùng tôi bị khủng hoảng tinh thần.

1 mục sư ở nhà thờ Ravensburg đến nói với tôi về Chúa -- Khi mục sư nói với tôi về sự tương giao mật thiết với Chúa Jesus, tôi chú tâm nghe. Sau đó ngài đến thăm tôi luôn và giải thích lời Chúa cho tôi.

Sau vài đêm trầm tư mặc tưởng-tôi biết tôi cần Chúa Jesus đến trong đời tôi. Và tôi biết, tận cùng

trong tâm khảm tôi, tôi biết Ngài là hy vọng duy nhất của đời tôi và nếu Ngài hiện hữu thật sự như mục sư nói với tôi là Ngài đã cứu giúp cư mang bao nhiêu người Ngài cũng sẽ cư mang tôi. Với hết cả tấm lòng cùng con tim mở rộng tôi trao khoán cuộc đời tôi cho Ngài và tin nhận Ngài -- JESUS -- là cứu chúa của đời tôi.

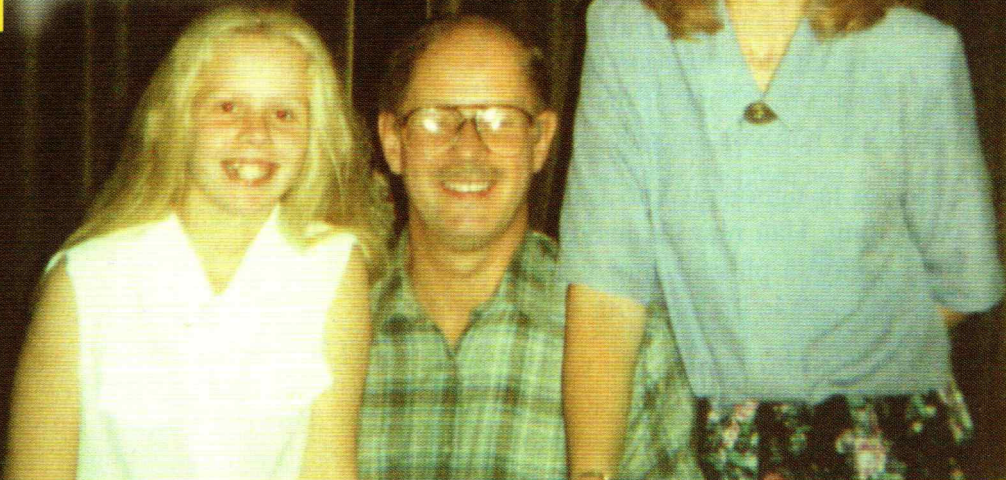
Bàn tay yêu thương của chúa mở rộng hán gắn con tim nát vụn của tôi qua 1 người tín đồ tâm lý học. Chúng tôi dành rất nhiều thì giờ ca ngợi và cầu nguyện Chúa. Tôi cảm thấy sự hiện hữu của Đức Thánh Linh bao phủ tôi và với bàn tay yêu thương của Ngài, Ngài tu bổ tôi. Tôi không còn cảm thấy sợ hãi và hoang man về tương lai của tôi nữa. Và thêm điều nữa tôi nhận biết Ngài chấp nhận tôi không phải vì về những điều tốt mà tôi đã làm mà tất cả tôi hưởng là qua máu Chúa Jesus đổ trên thập tự giá cho tôi.

Chúa Jesus ngài hiện hữu thật sự. Bất cứ ai đến với Ngài sẽ không bao giờ bị thất vọng bởi vì Ngài sẵn lòng và có thể ban cho ta sự bình an hạnh phúc không những vĩnh cửu đời đời mà cho chính cuộc sống hiện tại của ta khi ta tin nhận Ngài là Cứu Chúa.



# Sự chữa lành bệnh

*Colin Powell, nước anh*



Vào khoảng 5 giờ sáng, điện thoại reo, mẹ tôi cần tôi lại gấp vì, ba tôi bị đứt gân máu. Khi chúng tôi chở ba tôi đến nhà thương, bác sĩ xác nhận là ba tôi bị liệt nửa người và người nói rất là khó khăn.

Việc đầu tiên chúng tôi làm là cầu nguyện Chúa Jesus. -- ngay trong bếp chúng tôi cầu nguyện xin Chúa sẽ ban phép lạ chữa lành ba tôi. Rồi chúng tôi lên lầu thăm chừng ba tôi -- người nằm im lặng. Chúng tôi tiếp tục cầu nguyện cả ngày. Bác sĩ đến 2 lần chẩn bệnh. Lần thứ 1 ba tôi cảm thấy đỡ nhiều. Người có thể ngồi dậy một mình đứng dậy đi và đến bắt tay bác sĩ -- người nói "tôi nghĩ bây giờ tôi

có thể ra vườn trồng hoa. Nhưng bác sĩ muốn người nghỉ ngơi.

Bà tôi kể lại khi ông ở trên giường. Ông nghe câu nói "vết thương ta không làm vỡ nhưng ta sẽ hàn gắn lại" Chúng tôi tìm câu nói trong kinh thánh và giải thích cho người nghe Chúa dùng câu nói đó để cho người biết Chúa muốn chữa người lành.

Chúa đã nhận lời cầu nguyện của chúng tôi và ba tôi hoàn toàn khỏe mạnh và sống thêm được 22 năm sau trận đứt gân máu. Chúng tôi vô cùng cảm kích lòng yêu thương vô hạn của Chúa Jesus đã chữa lành ba tôi qua cơn bệnh ngặt nghèo.



# Sự liên hệ mật thiết

Khi đọc tuần báo "TIẾNG NÓI" bạn thầm hỏi bạn có thể có được sự liên hệ mật thiết với CHÚA JESUS như tất cả những người làm chứng trong tuần báo hay không? Nếu bạn muốn thì đây là những chỉ dẫn:



**1** Nhận biết rằng, đối với Chúa-bạn đã sống một đời sống ích kỷ không tuân phục tin nhận Ngài--không để Ngài là Chúa ngự trị trong lòng bạn -- bạn đã phạm nhiều lỗi lầm và xa cách Ngài. La Mã 3:23 Vì mọi người đều đã phạm tội, hụt mất sự vinh hiển của ĐỨC CHÚA TRỜI.

**2** Ân hận -- xám hối mọi lỗi lầm-xin Ngài tha thứ những gì bạn đã phạm-xin Ngài giúp bạn sống một đời sống theo ý Ngài. Luca 13:3 Nếu các con chẳng ăn năn, thì hết thấy các con cũng sẽ bị hư mất.

**3** Tin nhận rằng Chúa JESUS là con duy nhất của Thượng đế--Ngài chịu chết trên thập tự giá vì tội lỗi của chúng ta để chúng ta được hưởng hồng ân và mọi sự tha thứ. John 3:16 V ĐỨC CHÚA TRỜI thương yêu thế gian đến nỗi đã ban con độc sanh của Ngài, hầu cho hễ ai tin con ấy không bị hư mất, nhưng được sự sống đời đời.

**4** Với miệng thừa nhận CHÚA JESUS là Con Chúa của đời bạn mời Ngài đến ngự trị trong tim bạn. La Mã 10:9 Vậy, nếu miệng con nhận JESUS là CHÚA và lòng con tin ĐỨC CHÚA TRỜI đã khiến Ngài từ kẻ chết sống lại, thì con sẽ được cứu. La Mã 10:13 Vì hễ ai kêu cầu danh CHÚA thì sẽ được cứu.

Và nếu bạn thành tâm muốn tin nhận CHÚA JESUS là Con Chúa của đời bạn -- bạn cầu nguyện theo đây: "Lạy Cha, con biết con là kẻ có tội-con xin xám hối mọi tội lỗi con-con biết CHÚA JESUS chết vì con và dùng máu ngài rửa sạch mọi tội lỗi cho con. Con xin tin nhận CHÚA Jesus là Con Chúa của đời con-con xin cảm ơn Cha đã tha thứ mọi tội lỗi của con và con xin Cha giúp con sống một đời sống theo ý Cha.

Sau khi bạn cầu nguyện mời Chúa vào lòng rồi -- dựa theo lời Ngài hứa trong Kinh Thánh -- La Mã 10:13 "vì hễ ai kêu cầu đến danh CHÚA thì sẽ được cứu!" Ban đã là con cái của Chúa rồi cho dù bạn có cảm giác khác biệt hay Không. Chia sẻ với mọi người về Chúa Jesus. - Mathiô 10:32 "Phàm ai thừa nhận ta trước mặt người ta, thì ta cũng sẽ thừa nhận họ trước mặt Cha ta ở trên trời!" Hàng ngày cầu nguyện và đọc Thánh Kinh. I Phi-E-Rô 2:2 thì hãy ham thích lời Chúa như đứa bé mới đẻ cần sữa, hầu cho anh em nhờ đó lớn lên mà trưởng thành trong Chúa."

**Sau khi bạn đã quyết định tin nhận Chúa vào lòng - Xin cho chúng tôi biết ở địa chỉ:**

FGBMFI -Voice, 20 Corporate Dr., 3rd Floor,Irvine, Ca 92714, USA

- Tôi tin nhận Chúa JESUS xin gửi cho tôi sách miễn phí "Now you have received Christ"
- Cho tôi biết thêm tin tức về hội FGBMFI
- Tôi muốn biết chi tiết để trở thành hội viên FGBMFI

Tên và địa chỉ (viết chữ in):



# Chờ Thời Gian

**Raoul Gerber & Celine Jolivet,  
hòa lan**

DỜI DỜI



Điều hành cả trường Montessori school ở London là cả 1 sự thử thách. Chúng tôi huấn luyện và khuyến khích mọi đứa trẻ tự phát triển năng khiếu riêng Có nghĩa là chúng tôi cần chú tâm đến sự ước muốn của đứa trẻ. Đó là phương pháp dạy 1 One 1.

Khi dạy, tôi cũng muốn chú tâm đến lãnh vực tâm linh của đứa trẻ. Tôi muốn trẻ con được dạy và biết về Chúa Jesus. Chúng tôi luôn luôn có sách tôn giáo kể những câu chuyện về Chúa. Khi sự dạy học trở nên lớn rộng. 1 thiếu nữ trẻ đến phụ làm việc ở trong trường. Cô ta học LSD và tham gia vào giáo phái New Age thinking.

Buồn thay, lúc bây giờ tôi nghĩ

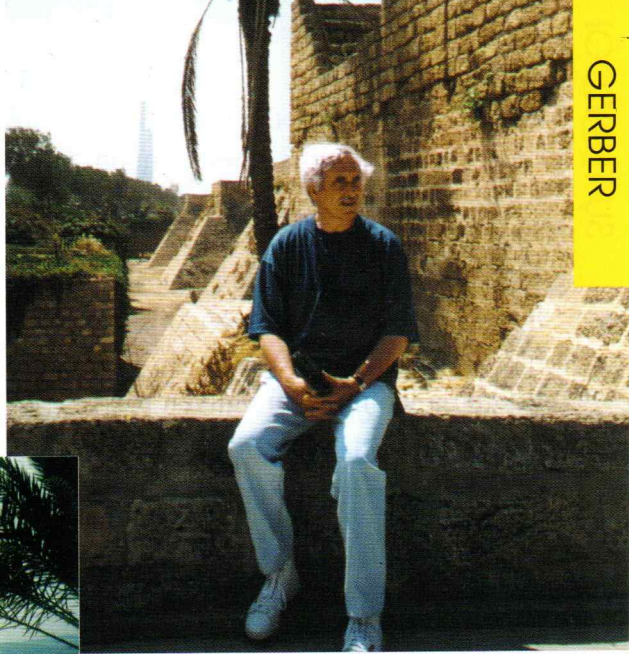
thật tuyệt hảo. Không bao lâu sau đó tôi gia nhập vào sự dạy về ánh sáng của hoàn cầu về với ánh sáng sẽ dẫn tôi đến Thượng Đế trên thiên đàng. Càng tiến sâu vào càng thâm. Tôi trở nên tham gia vào occult. 1 vòng hồn dẫn linh hồn tôi mỗi đêm đi khắp mọi nơi và chỉ trả về thể xác tôi ban ngày. Tôi không bao giờ được nghỉ ngơi cuối cùng tôi bị chìm sâu trong hố sâu của sợ hãi.

Cuối cùng tôi không thể





chịu nổi tiếp tục cuộc sống thống khổ tôi tìm kiếm CHÚA JESUS qua hội christian retreat center ở Kent. Sau 2 năm với sự cầu nguyện và với sự cố vấn của mục sư mọi việc tiến triển khả quan hơn. Và CHÚA JESUS Ngài cứu vớt tôi khỏi sự ám ảnh của ma quỷ. Và chữa tôi lành



mọi sự thống khổ và sự sợ hãi. Tôi hiểu nhiều người được chữa lành ngay -- trường hợp tôi thì Chúa chữa lành từ từ và cuối cùng sau 2 năm Chúa chữa lành tôi hoàn toàn giải thoát tôi khỏi cơn khủng hoảng của sự sợ hãi.

Thời gian đó, Raoul, chồng tôi dâm nghiện rượu. Tôi tiếp tục cầu nguyện cho chồng tôi. Vào 1 buổi sáng chủ nhật Chúa cho tôi biết tôi chỉ chú tâm đến trường học và học trò tôi mà quên không để tâm săn sóc chồng tôi -- tôi cảm thấy Chúa muốn tôi bán trường học bán nhà

và dọn về nơi chồng tôi sanh trưởng ở Switzerland.

Sau đó tôi bắt đầu tham dự nhóm cầu nguyện đều đặn. Trong thời gian đó mọi tình trạng về chồng tôi vẫn chưa thấy tiến triển ngược lại còn bi thảm thêm. Rồi tôi nghe về hội FGBMFI ở Lausanne, tôi nghĩ thật là dịp hoàn Toàn cho chồng tôi.

Raoul: Tôi, ra khỏi nhà đi dự bữa ăn tối với họ. Giống như vợ tôi. Chúa chữa tôi lành từ từ. Tôi tin nhận Chúa ngay ngày đầu meeting. Nhưng tôi vẫn còn nghiện rượu. Mỗi tháng chúng tôi đều trở lại cầu nguyện với họ. Và tôi luôn luôn lên để nhờ họ cầu nguyện. Cho đến 1 ngày -- 1 người ngôn viên ngỏ lời "ai muốn Chúa cứu khỏi sự nghiện rượu thì lên". Khi



nghe như vậy -- tôi ngồi dán như keo trên ghế -- vì thành thật mà nói, trong lòng tôi không muốn Chúa chữa tôi khỏi sự nghiện rượu.

Celine: Ngay lúc đó, Chúa bảo tôi đi ra ngoài vài phút Ngài sẽ lo liệu cho chồng tôi. Khi tôi trở vào Raoul đã lên nhờ cầu nguyện rồi.

Raoul: Thật là một phép lạ, không những Chúa cứu tôi khỏi bệnh nghiện rượu mà cơ thể tôi

Chúa rửa sạch mọi alcohol và chữa lành lá gan của tôi. Thật là màu nhiệm! Chúa hoá chuyển cuộc đời chúng tôi thật hoàn hảo. Điều quan trọng nhất tôi xin chia sẻ là có khi phép lạ xảy đến ngay có khi phải chờ thời gian -- đừng bỏ cuộc tiếp tục cầu nguyện -- Chúa luôn luôn nhận lời bạn cầu xin và Ngài sẽ giúp đỡ bạn, cứu bạn vào đúng lúc nhất, Chúa muốn ban cho bạn sự tốt đẹp nhất hạnh phúc nhất, vì vậy, có khi phải chờ thời gian. ●

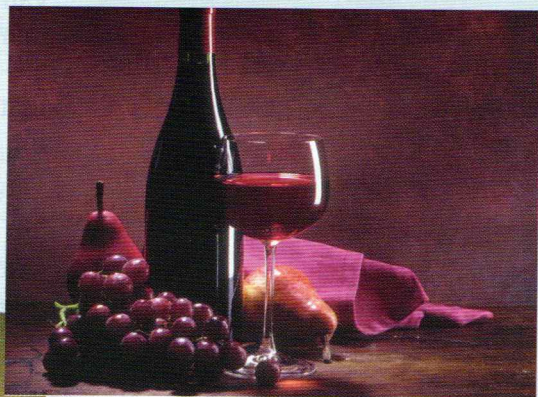
## Không Phải Nghiện Rượu

*Fraser MacLeod, nước pháp*

Tôi nghiện rượu từ năm 20 tuổi. Mới đầu không đến nỗi nào nhưng cuối cùng đưa tôi đến tình trạng chán đời cùng cực và tôi đã quyết định tự tử 2 lần. Năm 1968 ở Nigeria tôi quyết định cai rượu. Trong 6 năm tôi làm việc với chương trình giúp những người muốn cai rượu. Sau khi tin nhận Chúa Jesus vào trong đời sống tôi. Tôi liên lạc với hội FGBM-FI ở Brussels. Tôi cảm thấy tôi muốn dự phần với họ.

Ông giám đốc, thuộc miền Nam Africa, bắt đầu dạy tôi về Ân điển của Chúa. Tôi nhớ tôi nói với ông ta rằng "tôi nghiện rượu nhưng tôi

không còn uống rượu nữa. Ông hỏi tôi "bạn có biết CHÚA JESUS --thật sự hiểu biết về Ngài?" Khi tôi nói, tôi đã tin nhận Chúa là CỨU CHÚA của đời tôi - ông tiếp tục "vậy bạn không có là người nghiện rượu nữa vì Jesus, Ngài đã biến cải con người bạn biến đổi bạn từ trong ra ngoài trở thành con người mới, chấp nhận Chúa đã cứu vớt bạn khỏi sự



nghiện rượu ông tiếp tục dùng lời Chúa trong kinh thánh chứng minh cho tôi thêm. Từ đó tôi hiểu và biết tôi đã hoàn toàn được Chúa giải thoát tôi khỏi sự nghiện ngập. ●





# Yoga, UFOs, & New Age

*Dr. Pierre Gilbert, nước gia nữ đại*

GILBERT

Tim kiếm một sự huyền bí để mãn nguyện sự trống rỗng trong tim tôi. Tôi chìm đắm vào thuật thôi miên lời cuốn tôi mãnh liệt và tôi bỏ hết thì giờ học hỏi về đề mục đó. Tôi say đắm tất cả sách viết về thôi miên và cuối cùng tôi bị rơi vào trạng thái ám ảnh.

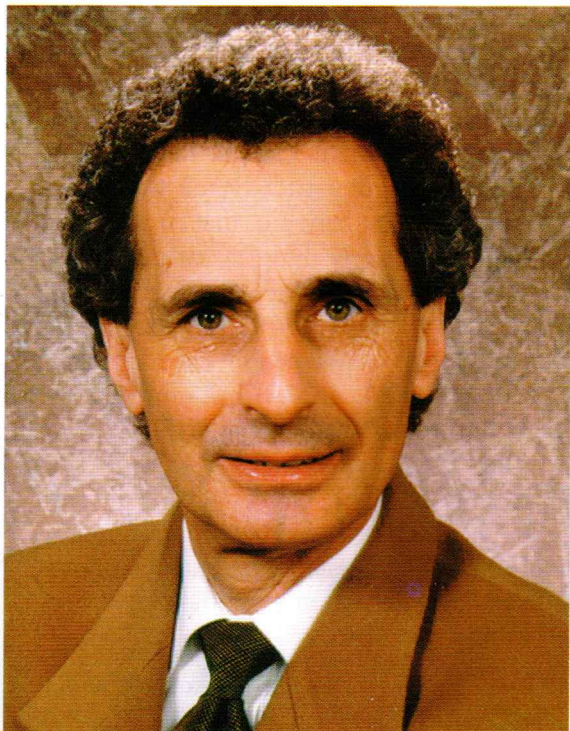
Yoga hứa hẹn sức mạnh dùng kim châm vào da thịt tôi đều có trải qua vẫn không được mãn nguyện tôi chú tâm vào triết học của Hinduism. Tôi

bắt đầu gia nhập occults, khi tôi nghiên cứu lại sự học hỏi của tôi về UFOs, tôi trở nên háo hức. Cho dù tôi khao khát tìm kiếm, tôi vẫn không tìm được sự trả lời sự trống rỗng trong lòng tôi càng loang rộng. Là diễn thuyết gia, tôi trở nên học trò của Joseph Murphy và nhóm positive thinking.

New age định nghĩa chúng ta hiển nhiên là thượng đế. Tôi đọc 1 cuốn sách nhan đề là "3 chữ của phép lạ"

Tôi ước mong sẽ tìm được sự trả lời cho sự trống rỗng của tôi và cuốn sách hứa hẹn có sự trả lời sau khi đọc hết cuốn sách và sự trả lời là "TÔI LÀ CHÚA"

Khám phá rằng tác giả của cuốn sách chính ông ta cũng không được an vui. Tôi kết luận rằng có sự sai lầm về triết học. Đứng vào thời gian đó tôi gặp 1 tín đồ nói với tôi về Kinh Thanh và sự cứu rỗi của CHÚA JESUS qua loài người. Những gì ông ta nói làm tôi xúc động vô cùng. 1 buổi chiều vào tháng 8, 1980 tôi đi coi 1 cuốn film với nhan đề "THE ROAD TO ARMAGEDDON" bởi DAVID WILKERSON. cuốn film cuốn hút tôi đến độ tôi bỏ





## Common Market

Vào năm 1978, Fraser MacLeod, làm việc trong hãng EUROPEAN COMMON MARKET, cảm thấy Chúa muốn ông bắt đầu dành thì giờ cầu nguyện với 1 người đồng nghiệp trong hãng. Không lâu sau đó, nhóm 2 người trở nên 6 người và khi Fraser tỏ lộ cho mọi người trong hãng biết về ơn Chúa- 2 người khác cũng cảm thấy muốn chia sẻ về ơn Chúa như Fraser. Dần dần 120 EEC trong hãng tham dự gì cầu nguyện và nhím cầu nguyện tiếp tục nhiều năm sau đó. 1 người trong nhóm cầu nguyện EC nhìn thấy vision là mọi EEC building sẽ có nhóm cầu nguyện. Ngày nay, họ có nhiều nhóm cầu nguyện cho hơn 30 building. Đó là ví dụ nhỏ bé về sự vâng lời Chúa đem lại kết quả mỹ mãn như vậy.



15 ➡

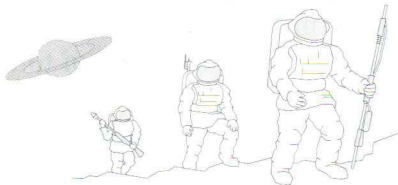
cả 3 buổi chiều được coi đi coi lại. Đó là sản phẩm của Christian. Tới ngày cuối cùng của cuốn film, 1 vị mục sư đứng lên trả lời tất cả những ai thắc mắc. Và ông dùng kinh Thánh trả lời cho mọi câu hỏi. Sau đó ông hỏi có ai muốn tiếp nhận CHÚA JESUS vào lòng. Tôi giơ tay mở lòng tin nhận Chúa. Tận cùng tâm khảm tôi, tôi biết đó là sự hướng dẫn của Đức Thánh Linh tôi cảm thấy sự thánh sạch tràn ngập trong lòng tôi. Tôi bật khóc như một đứa trẻ đến 20 phút và sau đó sự bình an của Chúa bao phủ tôi mọi khát vọng trống rỗng của tôi Chúa đóng đầy sự bình an chưa hề bao giờ có trong đời tôi nay qua bàn tay của Chúa Jesus tôi đã nắm được.

Sau đó cuộc đời tôi hoàn toàn thay đổi. Tôi bắt đầu học hỏi lời Chúa qua THÁNH Kinh bây giờ tôi mở những bài giảng về những kinh nghiệm tôi đã trải qua. Về Kinh Thánh trả lời về New Age, UFOs bây giờ ước vọng của tôi là cố gắng cho mọi người biết về ma quỷ và sự nguy hiểm khi gia nhập những nhóm và những triết lý mà tôi đã gia nhập hồi xưa. Bây giờ, thật rõ ràng cho tôi thấy ma quỷ dùng tất cả mọi cách, mọi dạy dỗ, mọi triết lý với một mục đích và mục đích đó là kéo mọi người rời khỏi sự thật và sự thật chỉ kiếm thấy trong CHÚA JESUS. Ma quỷ thuật muốn giữ chúng ta đến sự thật và trá hình dưới bình phụng sáng lạng của thiên thần. Tôi đã từng chứng kiến nhiều, sự thống khổ xảy đến cho những người bị lôi cuốn vào sự dối trá của ma quỷ-sự suy sụp tâm thần mà tôi là 1 trong những nạn nhân.

Về đề tài UFOs tôi tin rằng đó là sự



hiển hiển của ma quỷ tôi không đề cập đến bay vật thể chế tạo bởi bàn tay con người hay vật thể được tạo ra bởi nhà bác học-cho dù ngành kỹ thuật học có thể dùng về mục tiêu tốt hay xấu. Con người ngày nay vẫn bị lầm lạc như Adam & Eva hồi xa xưa. Con rắn nói với



EVA nếu bà ta ăn trái cấm này bà sẽ trở nên giống Thượng đế. New Age philosophy nhiên chỉ là lập lại sự đối trá của ma quỷ áp dụng qua Eva hồi xa xưa sự đối trá xa xưa được Gói lại qua loại giấy bóng mới với nhãn hiệu mới. ●



## Con Đường Duy Nhất

*Colin Powell, nước anh*

Tôi gặp 1 người đi giảng đạo ngoài đường. Tím tím kiếm lẽ thật, tôi bắt đầu học hỏi về Thượng đế với người ấy. Ý kiến của ông ta thật khác biệt với nhiều nhà thờ. Sau đó tôi được biết ông ta thuộc về một nhóm giáo phái. Sự nôn nóng tìm kiếm về Thượng đế khiến tôi bắt đầu tự đọc Kinh thánh một mình và khám phá rằng Thượng đế thương yêu loài người đến nỗi đã ban con một của Ngài là Chúa Jesus cho những người phạm tội -- cứu vớt những người khốn khổ -- chữa lành mọi bệnh tật- và Chúa Jesus, Ngài đi rao giảng khắp nơi về tình yêu thương nhân từ của Chúa Cha và khi Ngài chịu chết trên Thập Tự giá Ngài cầu xin Chúa Cha tha thứ cho những kẻ đóng đinh Ngài. Tình yêu

thương vô bờ bến của Chúa Jesus đã khiến con tim tôi mềm lại. Tôi hiểu Ngài Chết vì tội lỗi của chính tôi để tôi được gần gũi lại với Chúa Cha. Với sự hiểu biết đó, nước mắt tôi dòng đây. Tôi nghe tiếng nói, mà bây giờ tôi hiểu là Đức Thánh Linh. Ngài, nói "con cần Chúa Jesus không phải tín ngưỡng mà là sự liên hệ mật thiết giữa con và Ngài. Biết về lý do Ngài trao đời, cuộc đời Ngài, sự chết và sự sống lại của Ngài.

Tôi tin nhận Chúa vào lòng tôi từ đó cuộc đời tôi hoàn chuyển hoàn toàn bình an, hạnh phúc. -- Minh Ngài -- Chỉ duy nhất qua Ngài -- là con đường dẫn đến lẽ thật, là ánh sáng chỉ đường dẫn lối cho ta, là sự sống và chỉ duy nhất qua Ngài đưa ta đến gần Chúa Cha -- và không bao giờ Ngài liả xa tôi cũng như bạn- nếu bạn tiếp nhận Ngài. ●



# Quyết định về thương mại

*David Young, nước anh*

Thật dễ dàng khi nói về đức tin vào Chúa Jesus nhưng hàng ngày quyết định mọi việc làm theo ý mình. Vài năm về trước tôi được mời làm công việc mới -- nhưng tôi hoàn toàn muốn tùy thuộc vào Chúa định liệu cho tôi. Tôi cầu ý Chúa về công việc đó. Chẳng bao lâu, sau đó tôi đi nhóm họp với nhóm FGBMFI ngồi gần vài người bạn đồng nghiệp. Khi họ hỏi thăm tôi, tôi cho họ biết tôi đang chờ ý Chúa -- họ đều nói đừng nên quyết định gì hết-nhịn ăn, cầu nguyện rồi chờ. Thật kỳ lạ vì 2 người bạn đồng nghiệp tôi đều khuyên tôi nên nhịn ăn điều đó thật khó với tôi vì tôi hầu ăn lắm. Tôi quyết định sẽ nhịn ăn vào cuối tuần cho dù cuối tuần đó tôi rất bận.

Khoảng đến chiều chủ nhật, tôi hơi nản bởi vì chưa nhận được ý Chúa và tôi phải đáp máy bay đến một nước khác. Theo chương trình đã định tôi ngồi chờ chuyến bay về-- London trở lại. Đang ngủ gà ngủ gật, tôi gặp một người quen. Ông ta vẫn thường làm giám đốc của hãng Corporate development. Chúng tôi cũng chia taxi khi về đến London. Sau vài câu chuyện trao đổi, tôi không ngờ chính ông

ta là người giới thiệu tôi cho hãng của ông mời tôi vào làm -- và ông khẳng định đó là một hãng rất thành công. Đến lúc đó tôi nhận biết rằng Chúa đã trả lời sự cầu nguyện cho tôi. Dựa vào những sự kiện trùng hợp đó tôi biết Chúa muốn tôi nhận công việc đó. Tôi quyết định nhận làm công việc mới -- công việc thật thích hợp với tôi. Công việc tôi làm phải đối phó với rất nhiều tranh chấp. deadline Nhưng tôi luôn tin tưởng vào Chúa và luôn luôn dựa vào sự dìu dắt của Ngài. Sự cầu nguyện rất là quan trọng và rất là cần thiết. Cho ngành công việc của tôi. Khi tôi hoàn toàn uỷ thác mọi việc trong tay Chúa mọi việc đều trôi chảy và khi tôi không -- mọi việc trở nên khó khăn.

Cho những thương gia phải đối đầu với bao nhiêu quyết định khó khăn -- tôi khuyên nên đọc lời Chúa và tâm giao với Ngài đưa hết mọi khó khăn lên cho Ngài cầu với Ngài bằng ngôn ngữ riêng của mình. Tôi cảm thấy không có gì quan trọng bằng vấn đề cầu nguyện rõ điều mình muốn trước khi quyết định gọi điện thoại hay sắp sửa bắt tay vào bất cứ cuộc họp quan trọng nào.

Cho dù tôi lớn lên trong gia đình tin Chúa. Tôi vẫn còn yếu đức tin -- cho tới khi tôi nhận biết không có gì bằng đặt Chúa trước trên hết mọi sự thì mọi việc đều diễn tốt



đẹp -- cầu nguyện trước khi làm mọi việc gì đó là điều chính yếu hàng đầu trong đời sống tôi và đã mang lại thành công rực rỡ cho đời tôi. ●



## Tiếng nói trong thị trường kinh doanh

**Christoph Hagele, nước đức**

Trong tâm trí tôi luôn luôn có câu hỏi? Mọi người sẽ nghĩ về tôi như thế nào nếu họ biết tôi là tín đồ của Chúa Jesus? Đó là câu hỏi của Christoph Hagele ở Germany, cảm thấy Chúa muốn ông gửi tuần báo "Tiếng nói" cho mọi khách hàng của ông. Không hiểu phản ứng của họ như thế nào ông gửi tuần báo đến họ. Và với sự ngạc nhiên một số đồng trả lời họ tin tưởng vào ông nhiều hơn khi biết ông là tín đồ của Chúa. Chúa Ngài đã dùng tuần báo "Tiếng nói" để giúp việc buôn bán của ông phát đạt thêm.

## Chúng tôi là ai?

The Full Gospel Business Men's Fellowship Internatiion là hội bang giao thương mai quốc tế của các tín đồ trong Chúa JESUS với mục đích:

**1** Kêu gọi mọi người đến với Chúa là chứng nhân của tình thương yêu hiện hữu và phép lạ của Chúa trên khắp hoán cầu đưa lời Chúa đến với tất cả mọi người.

**2** Cung cấp căn bản cho các tín đồ họp dưới danh của CHÚA JESUS, chia sẻ mọi kinh nghiệm được hưởng qua ơn Chúa. Và hỗ trợ các tín đồ củng đức tin trong Chúa để khi họ trở lại nhà thờ họ có thể nâng đỡ các tín đồ khác. Hội FGBMFI không thuộc về 1 nhà thờ nào hay sect. Chúng tôi không có mục sư hay giám mục và không có mục đích mở nhà thờ.

**3** Nâng cao tinh thần đoàn kết giữa các tín đồ trên toàn thế giới.



### VOICE No.983

"đây là một trong 29 thú tiếng khác nhau của tuần báo tiếng nói ấn hành bởi FGBMFI International office." -- P.O. Box 49, B-3000 Leuven 3, Belgium. Tel:(016)20.79.44 Fax:(016)20.79.31

**PUBLICATIONS** • Editor: Blair Scott  
E-Mail: 100444.1300@compuserve.com  
**International Publications Directors:** Jerry Jensen & Blair Scott. • Assistant: Donato Anzalone. • Graphics: Int'l Graphics & Design.  
• Art: Jean Claude Duviella. • Int'l Graphics: Colin Smith.





## KẾ ƯỚC

Tương giao với sự thỏa thuận trong kế ước. Ngành thương mại của chúng tôi bán trưởng thành công đến độ vượt quá mức tiêu để đạt. Khi tôi nhìn lại ngành thương mại của chúng tôi trở nên phát đạt thịnh vượng ngoài sự mong ước của tôi ...

Muốn biết thêm chi tiết, xin liên lạc với địa chỉ trên.  
Xin chuyển tuần báo này cho những người quen biết với bạn.